

Allez Reims!

N° 222

29 Août 1962

Rédacteur

Lucien Perpere

0,60 N. F.

JOURNAL OFFICIEL DU GROUPEMENT
DES SUPPORTERS DU STADE DE REIMS

LYON : un souvenir pénible à effacer...

LE Stade de Reims n'a pas toujours fait la loi sur son terrain au cours de la saison dernière. Il a même essuyé quelques sévères échecs au Stade Auguste Delaune où il fut notamment maltraité par le Racing Club de Paris, le Stade Français... et Lyon.

Ah ! ce match Reims-Lyon du 29 mars ! Qui ne s'en souvient ? Ce soir-là, les Rémois furent malheureux au possible, et les Lyonnais déchainés triomphèrent par 4 à 0 !

L'Olympique Lyonnais nous revient avec une équipe qui n'a guère changé. Elle ne compte qu'un seul nouveau joueur : l'avant-centre allemand Linder, footballeur expérimenté indis-

pensable au bon équilibre d'une formation composée en majorité de jeunes joueurs.

Avec l'appoint de Linder, l'Olympique Lyonnais devrait être plus dangereux qu'en 1961-1962. Pourtant l'équipe rhodanienne a commencé le championnat assez modestement, en faisant match nul, chez elle, avec l'Olympique de Marseille, l'un des promus de l'année. Encore ce match nul ne fut-il arraché qu'à la 83^e minute, alors que les Marseillais menaient à la marque depuis la 51^e.

On a reproché aux Lyonnais une prudence excessive au cours de cette rencontre. Pratiquant un jeu défensif, ils subirent longuement l'emprise marseillaise et frôlèrent la défaite. Jasseron, le

nouvel entraîneur, n'aura pas manqué de tirer de ce match les enseignements dont il a certainement fait son profit.

Les Rémois d'Albert Batteux, eux, ont pris un départ de choix en battant Angers par 4 à 0. Puis ils sont allés parfaire leur forme au Maroc. Ils voudront évidemment prendre leur revanche sur Lyon, effacer en août l'affront qui leur fut infligé en mars.

Il semble que Reims ait les moyens de parvenir à ses fins.

CHRONOLOGIE.

Le décalage de ce match Reims-Lyon nous a posé un petit problème. Fallait-il vous le présenter avec les résultats du 26 août et les tendances qu'ils ont apportées ? Fallait-il au contraire n'en pas tenir compte et vous exposer Reims Lyon comme s'il avait eu lieu à la date prévue, soit avec tous les autres, le 26 août, alors que tous les clubs n'avaient joué qu'un match ?

C'est à cette seconde solution plus logique que nous nous sommes ralliés. Elle nous vaut d'ailleurs de voir figurer Reims à la première place du classement, comme c'était le cas avant que ne commencent les rencontres de la deuxième journée.

Intraitable devant Angers, sa défense doit aussi en imposer aux Lyonnais. Quant à l'attaque, elle a déjà donné un aperçu de ses possibilités. Elle n'acceptera évidemment pas d'être éclipsée par le quintette adverse formé par Combin, Di Nallo, Linder, Djorkaeff et Rambert.

Marcel LARDENOIS.

LA COTE...

REIMS à 3 contre 1

DE LA LOGIQUE!

REIMS EN FINALE

par Roger CHABAUD

LES téléspectateurs, faute de Telstar, n'ont pas été très gâtés par la Coupe du Monde 62. Car, sauf cas exceptionnel, il vient d'être prouvé que la télévision du football perd à peu près toute saveur par le différé.

Mais la finale fit exception à la règle parce que d'une part le match fut de haute qualité, au point de faire oublier par son intensité qu'il était déjà jour, et parce que d'autre part, on eut recours en deux ou trois occasions à un play back ralenti excellent.

Si cette finale fut exceptionnelle, on le dut surtout à la Tchécoslovaquie.

Or la Tchécoslovaquie a joué en fait le football de Reims.

D'aucuns diront avec plus d'apreté, et en tout cas de puissance et de hargne.

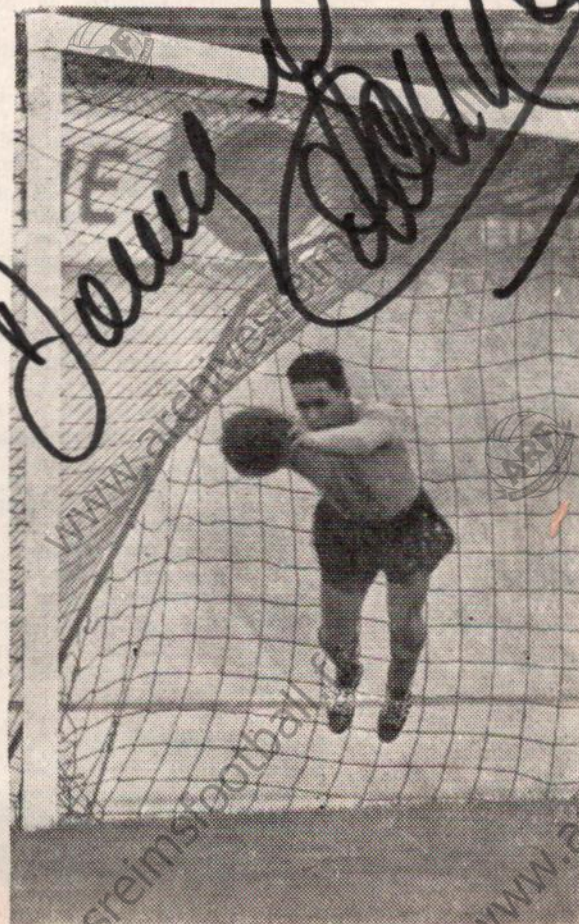
D'autres diront avec moins de panache et de discernement, avec moins d'art aussi.

Mais la Tchécoslovaquie a bel et bien joué Reims.

Par l'occupation du terrain, le développement très harmonieux, très composé des séquences la continuité de l'action de tous, avec ou sans ballon, par l'ensemble des permutations multipliées à l'infini, par un jeu de mouvement effaçant l'homme quasi sans l'engager, par la préparation des coups.

(suite en page 7)

DOMINIQUE, LE DOYEN...



DOMINIQUE COLONNA A FAIT DEVANT ANGERS
UN MATCH IMPECCABLE.
IL FETERA DANS CINQ JOURS SA TRENTE QUATRIÈME
ANNÉE.

Les Pâquerettes

CE Monsieur que vous verrez tout à l'heure sur le banc, côté Lyon, est ce même Monsieur que vous vîtes (oh !) la saison passée sur le banc, côté Le Havre.

Oui, Lucien Jasseron a changé de couleurs, mais l'homme n'a pas changé. Ceux qui le connaissent un peu penseront que je veux faire allusion à ce flegme britannique (pourquoi britannique, grands dieux !) qui le caractérise et au travers duquel on prétend expliquer toutes les attitudes et tous ses mérites.

Rien n'est plus dangereux : Jasseron n'est pas un indifférent et sa sensibilité est extrême.

Mais revenons sur le plan de ses qualités professionnelles. C'est assurément un des entraîneurs qualifiés qui, en France, mériteraient d'avoir un jour au moins un effectif de qualité.

En l'enrôlant, Lyon a reconnu ses mérites. Lui a-t-il fourni les moyens de la réussite ?

Cet article
n'engage que son auteur

de Lucien PERPERE

LE MAGASIN

DES
SPORTIFS

Tout ce qui concerne L'HABILLEMENT pour HOMMES, DAMES, ENFANTS
GRANDS MAGASINS

A SAINT-JACQUES

REIMS - 47 et 55 à 63, rue de Vesle - REIMS

CHOIX
QUALITÉ
PRIX



Battements de cœur

RAPPORTÉS par les BISCUITS



♥ LES CUISSES DE ROGER

Au premier entraînement des « pros » rémois, sur le terrain annexe du stade municipal — la pelouse du terrain de compétition étant à ménager — on pouvait voir la plupart des joueurs taquiner la balle sous l'œil du Président du Stade de Reims. M. Henri Germain était tout particulièrement intéressé par le comportement de Roger Piantoni. Or celui-ci frappa la balle avec cette pureté et cette puissance qu'on lui connaît.

Resplendissant de santé, la peau rougeoyante du soleil de Méditerranée, il faisait une telle impression que quelqu'un s'exclama :

— Sa cuisse malade est même plus musclée que l'autre !

Mais Serge Batteux corrigea doucement.

— N'exagérons rien ! Disons qu'elle est devenue son égale.

♥ ALLEZ REAL !

Lucien Muller participait à ce premier entraînement.

Lorsque l'on taquina la balle, il se mit instinctivement près de Jean Wendling, pour une ultime séance de travail en commun.

Reims essayait ce jour-là deux très jeunes espagnols en stage dans notre région.

— On va les mettre avec Muller, fit-on observer.

Mais le match — ce jour-là — n'a pas lieu et l'on fut privé de cette triplète « espagnole » improvisée.

♥ L'ACCIDENT LE RAMENE AU VELODROME

Peu de « gens du football » aux (pourant très belles) épreuves des championnats de France cyclistes amateurs disputées à Reims.

Pourtant, nous avons aperçu Georges Scheuer, Claude Prodocimi et... Roger Marche.

L'ardennais avait assisté aux éliminatoires mais s'il vient à la nocturne des finales, le dimanche, ce fut par accident.

Et au sens propre du mot puisque arrivé à Witry-les-Reims alors qu'il se rendait à Soissons, il fut stoppé par l'encombrement causé par un grave accident de la route.

Le retard, qu'il lui occasionna, comme rémotion du « spectacle » l'inciterent à ne pas dépasser Reims. Que pouvait-il faire sinon voir la conclusion de la manifestation dont il avait vu les prémices ?

♥ BRUNO L'ECAPPE BELLE

En rejoignant Reims pour aller à son premier entraînement de la saison, Rodzik a eu une mésaventure dont il rit après coup, mais qui eût pu lui coûter la vie.

Revenant de la pêche à Villers-en-Prayeres où il était allé avec son frère, il arriva à 80 à l'heure à un croisement en même temps qu'une 2 CV... prioritaire.

Un coup de volant lui évita la collision mais la 403 alla au fossé en passant à 20 centimètres d'un arbre avant de s'immobiliser.

Et c'est — la direction faussée — à 30 à l'heure qu'il poursuivit sa route !

♥ UN ŒIL NOIR TE REGARDE

Lucien Muller a beaucoup parlé avec ses anciens coéquipiers de sa future activité au sein de l'équipe madrilène.

« Je vais tenir un poste d'organisateur au milieu du terrain. Mais je ne sais pas si je serai demi ou inter... »

Piantoni troubla beaucoup Muller en lui répliquant, sans rire.

« C'est drôle, je ne te vois finir ta carrière là-bas ni comme demi ni comme inter.

Je te vois très bien... toréador. L'œil noir de Lucien a presque justifié cette prédiction fantaisiste.

♥ AFIN QUE NUL N'EN IGNORE

Cette année, à l'issue du premier entraînement, au Parc Pommery, Colonna, au vestiaire a tenu à faire une déclaration solennelle.

— Les gars, vous le voyez : j'ai apporté une savonnnette toute neuve.

Vous pouvez vous en servir. Mais je vous avertis : c'est la seule que j'apporterai cette saison.

♥ DU TRAVAIL POUR LES VACANCES

Quelques joueurs rémois pensent qu'après le temps où ils sont sans contrat avec leurs clubs, ils pourraient bien trouver d'excellentes situations dans le football au Canada où des clubs s'improvisent pour trois mois. C'est ainsi que des joueurs anglais en renom y pratiquent.

Robert Siatka, alors qu'il se trouvait là-bas fut réveillé à 4 heures du matin pour signer un contrat qui, pendant trois mois, lui assurait 3.000 dollars en jouant à l'A.S. Roma.

Pendant la récente tournée, Vincent reçut de semblables propositions. C'était aux chutes du Niagara et on lui proposa 1.000 dollars par mois pour jouer au club « Hamilton ».

♥ LES SCRUPULES DE JUSTO

Non certes, on ne pourra reprocher à Fontaine de n'avoir pas tout mis en œuvre pour se remettre en parfaite condition.

Tout y a passé, toutes les médecines et tous les médecins.

Et même jusqu'à une ultime tentative qui montre tout le désir de Justo d'arriver à un résultat : Il est allé à Lourdes !

Oui, parfaitement ! Mais là, soudain, un scrupule lui a interdit de formuler son vœu de guérison.

« Quand je me suis vu parmi cette misère humaine, alors que je suis en parfaite santé, je n'ai

pas osé, nous dit-il, je suis parti... »

Voilà un sentiment de pudeur qui honore Justo, et qui nous le rend encore plus sympathique.

♥ Y AVAIT COMME UN ERREUR...

Lorsque les amateurs rémois ont pris le départ pour Paris à leur retour de Canterbury, l'hôtesse de l'avion, apparemment anglaise a fait l'annonce traditionnelle.

« Nous allons voler de Londres à Paris en cinquante minutes. L'altitude du vol sera de quinze mètres... »

Alors, les jeunes rémois, qui avaient déjà souffert des conditions très spéciales de leur déplacement avant le match, se regardèrent avec une certaine inquiétude.

♥ CONTRE-PIED SANS APPEL

Certains ont pu s'étonner de ce que nous avons annoncé M. Schwinte comme arbitre pour Reims-Angers lors de notre précédent numéro.

Il faut savoir que c'était bien M. Schwinte qui avait été désigné, mais celui-ci, « récusé » par Angers, qui avait à se plaindre de lui, fut remplacé par M. Barberan. A ce moment « Allez Reims » était déjà imprimé.

♥ JUSTO... SPECTATEUR

« Il a fallu que j'attende d'être hors de combat pour pouvoir voir des matches de football, nous dit Justo Fontaine, que nous rencontrons quelques heures avant que ne commence, à Sedan, le match d'ouverture contre le Racing.

Et Justo est parti, en voiture, avec Roger Piantoni, à Sedan.

Puisque nous parlons de Justo, qui a même abandonné l'entraînement, rassurons ses amis : il a reçu une bonne demi-douzaine de propositions (journalisme, entraînement de football, commerce...) et il choisira après un examen approfondi.

Ne nous inquiétons pas à son sujet : l'opportunisme qui était sur le terrain, sa qualité dominante ne l'abandonnera pas.

♥ DEUX JOURS TROP TOT

Raoul Giraudo est en ce moment à Reims depuis quelques jours. L'ancien rémois, qui appartient à Sochaux estime n'avoir pas eu beaucoup de chance depuis qu'il a quitté la Champagne, tant à Grenoble qu'à Sochaux.

Il espérait bien aller jouer à Béziers que Penverne devait entraîner. Mais à deux jours de signer son accord, Penverne recevait un télégramme de proposition de Marseille !

Giraudo manqua donc son engagement. Il espère racheter son contrat à Sochaux et trouver un club qui ne l'éloigne pas trop de Reims où sa femme a sa famille.

♥ DIALOGUE « SUR LE BANC »

Piantoni, Fontaine, Vincent :

une jolie triplète rémoise était sur la touche pour ce match Reims-Angers. Tous trois se plaignaient d'ailleurs sur leur inaction forcée.

« Mon genou a dégonflé, déclara Piantoni : je pourrai peut-être jouer ? »

— Et oui, on a compris ton truc, répondit Vincent : tu veux te réserver pour la Coupe d'Europe et comme on est exempt pour le premier tour, tu fais durer le plaisir...

♥ LES VOYAGES DE P. P.

Un spectateur inattendu à ce match Reims-Angers : Pierre Pi-barot, l'entraîneur du Racing.

La veille à Sedan, Albert Batteux était allé voir Sedan-Racing.

En somme, le Parisien lui rendait sa politesse.

Celui-ci avait d'ailleurs fait du chemin : rentré à Paris dans la matinée, il en était reparti en voiture avec sa femme pour aller voir jouer ses amateurs à Soissons et était venu à Reims pour la nocturne.

Nous en avons profité pour lui poser — amicalement — une question délicate.

— Qui vous paraît en course pour le titre cette saison, en tenant compte que des effectifs ?

« P. P. » a répondu :

« Et pardi, comme les années précédentes, les quatre mêmes, avec peut-être un inattendu qui collera à la roue tant qu'il pourra... »

UN AMI FIDÈLE

ET INDISPENSABLE : LE CALENDRIER OFFICIEL DU STADE DE REIMS

Patiemment mis au point, rodé et mis au goût du public après des années d'expérience, le calendrier officiel du Stade de Reims, édité par « Publi-Champagne », est devenu un merveilleux et indispensable guide de la saison de football.

Sa table des matières vous édifiera sur ce que vous pouvez y trouver :

Les Comités du Stade ; le palmarès du Stade ; tous les résultats de la saison écoulée ; l'effectif de la nouvelle saison ; les photos des joueurs ; le calendrier pro ; le calendrier amateur ; des tableaux de classement ; le calendrier de la Coupe de France et d'Europe ; les Rémois dans l'équipe de France ; le calendrier international, etc...

Rappelons que ce calendrier est à votre disposition au siège du Stade de Reims, au siège d'Allez Reims et à tous les points de diffusion habituels.

Vous pourrez également vous en procurer auprès des vendeurs d'Allez Reims.

ET CECI RESTE A PROUVER

par A. DURAND

Malgré le départ de Lucien Muller, Reims compte toujours deux alsaciens dans son effectif : Wendling et Kaelbel.

Le petit Penverne, en vacances chez ses grands parents, est à Reims et il ne manque pas de « s'entraîner » au Parc Pommery. Il porte culotte et maillot blanc. Comme Marseille, que son père entraîne.

Les amateurs de Lyon, classés 13^e sur 13 en C.F.A. sont redescendus en « honneur » régionale.

La saison passée, 18.874 personnes ont assisté à Lyon-Reims. Combien ferons-nous pour Reims-Lyon, qui sera, lors de la confrontation de nos deux clubs la seule recette à laquelle nous serons intéressés cette saison ?

N'oublions cependant pas que lors de la première journée après Paris (15.500 spectateurs pour Stade-Montpellier), c'est à Reims qu'on a enregistré la plus grosse affluence (11.320 spectateurs).

Dans la grande famille du Stade de Reims, il n'y a pas eu que des mariages de joueurs, durant cette inter-saison : Pami Leleu (Boulingrin) a marié sa fille Jacqueline avec M. Serge Descamps. Aux parents, aux jeunes époux, nos félicitations.

A Limoges, Paul Sauvage a connu un certain... Vowrd. Celui-ci n'est autre que l'ancien gardien de l'équipe professionnelle du Stade de Reims d'avant-guerre.

Il paraît que « Bobby » s'amuse encore à se mettre dans les buts et que son placement y est toujours remarqué.

Section d'Allez-Reims

Résultats sportifs

P. M. U.

Salle pour réunions

Bar de l'Eclaireur

85, PLACE D'ERLON, 85

TÉLÉPHONE 47-56-95

“ OUVERT TOUTE LA NUIT ”

Sandwiches

Hot Dogs - Croque-Monsieur

Location pour le football
le catch et la boxe



60 HOTEL DE L'UNIVERS
41, BOULEVARD FOCH (face Gare)
REIMS - Tél. 47-52-71

L'entraîneur

Lucien JASSERON

Bien qu'il apparaisse un peu puéril de le présenter, rappelons cependant brièvement que Lucien Jasseron, fils de médecin, naquit à St-Leu (près d'Oran) en 1913, fit de solides études, joua à Batna puis au R.U. Alger où il devait revenir comme entraîneur. Il opéra au Havre jusqu'à la guerre puis enfin au Racing avec lequel il remporta la Coupe en 1945.

Long et osseux, très britannique par son allure et son flegme, Lucien Jasseron est un esprit clairvoyant et concis. Il passa son diplôme d'entraîneur et malgré plusieurs possibilités de situation qui se présentèrent, il décida de se consacrer au football. Il entraîna plusieurs clubs en Afrique du Nord avant de venir prendre la succession d'un autre racingman (Edmond Delfour) au Havre.

Nous le retrouvons cette saison à Lyon.

QUATRE PAS DANS SON PRESENT QUATRE PAS

Il y a trois ans déjà que Lyon a lancé son « opération jeunesse ».

Or, que voyons-nous ?

Depuis deux ans, Lyon entame son Championnat avec la belle résolution de la jeunesse puis, au fil des matches, des lacunes apparaissent au grand jour, qui hypothèquent définitivement ses chances. A l'issue de la saison 1960-1961, le public de la cité de la soie dut attendre l'ultime journée de championnat pour connaître le sort réservé à son équipe. La saison dernière, Lyon fut sauvé de la relégation à l'avant-dernière journée du championnat. Ce bilan dérisoire ne laisse pas d'inquiéter ceux que préoccupe le bon renom d'une ville dotée pourtant d'une infrastructure sportive tout à fait exceptionnelle.

BON... A L'EXTERIEUR

En examinant le palmarès de la saison à Lyon, on note ceci :



Tout savoir sur...

LYON

L'Olympique Lyonnais est l'héritier du L.O.U. et fut admis en 1950 parmi les « clubs autorisés ».

SON PASSE EN CHAMPIONNAT

Lyon occupe en France et dans notre Football comme une équipe tournante. Par sa position géographique et ferroviaire, par ses possibilités. Sérieusement épaulé par sa municipalité, le club lyonnais n'est pas riche d'un long passé professionnel.

D'emblée, il gagna le championnat de 2^e Division et accéda en Nationale.

Mais... dès la saison suivante, en 1952, il redescendit !

52-53 fut une année de transition et en 1953-1954, l'Olympique Lyonnais constitua une excellente équipe qui se hissa en tête du championnat de seconde division et retrouva sa place parmi l'élite du football français.

Au cours de la saison 1954-1955, l'Olympique Lyonnais se classe 12^e, 8^e à l'issue de la saison 1955-1956.

En 1956-1957, le club lyonnais termina le championnat à la 12^e place.

Il se classa 8^e en 1957-1958.

En 1958-1959, Lyon obtint la 9^e place du championnat et la saison passée, la seizième, évitant de justesse la relégation. Quinzième en 1960-1961. 16^e la saison passée.

...ET EN COUPE DE FRANCE

La meilleure apparition des Lyonnais fut en 1956 où ils apparurent en demi-finale, battus par Sedan qui devait enlever l'épreuve. Mais les Lyonnais sont très fiers d'avoir éliminé Reims il y a deux saisons en huitième de finale avant de se faire éliminer par Rennes.

Citons encore : quart de finaliste en 1945 (battus par Lille), 1946 (battus par Red Star) ; huitième de finaliste en 1953 (battus par Grenoble) ; 1955 (battus par Nice) ; 1957 (battus par Nice) ; 1958 (battus par Reims) ; en 1961, éliminés par le Racing en huitième de finale ; en 1962 éliminés en 8^e par Béziers.

PRESENT QUATRE PAS DANS SON PRESENT QUATRE P

NOUVELLES RECRUES

Sur 34 points acquis au total à l'issue de la saison 1961-1962, 20 points seulement furent glanés à domicile ! Passé les premiers matches où l'équipe trouve encore à profiter des forces vives d'éléments enthousiastes, l'Olympique Lyonnais se désagrège dans le borborygme hivernal. Le manque de métier, l'absence de résistance foncière, l'impossibilité de se raccrocher à un véritable système de jeu, laissent les joueurs complètement démunis au début de chaque printemps.

Fallait-il tout changer ?

Pourtant, l'éclosion de Di Nallo est un encouragement à persévérer.

L'ARRIVEE DE JASSERON

Fernandez, l'entraîneur précédent fut remercié et le havrais Lucien Jasseron embauché.

Avec lui, Lyon croit tenir l'entraîneur capable d'imposer à ses joueurs, de faire autorité par ses connaissances techniques, et finalement de trouver le style véritable qui manque à la formation.

Le directeur sportif Tamini qui est pour le mieux avec Karl Rappan, a pris conseil auprès de ce dernier qui lui a recommandé un Autrichien du nom de Linder, ex-joueur du Rapid de Vienne, et des Young Boys de Berne. Bon technicien, Linder n'a toutefois pas répondu à l'attente de certains dirigeants qui souhaitaient trouver en lui plutôt un attaquant du type « puncheur », qu'un relayeur ou distributeur, domaine dans lequel Hatchi a maintes fois fait ses preuves.

En fait, l'Olympique Lyonnais a pris le départ de ce Championnat 1962-1963 avec un effectif très semblable à celui de la précédente saison. Seul Hugues a quitté le club, et Salen envisage sérieusement de le faire. Dutto, qui était prêt à Troyes où il fut victime d'une double fracture du tibia et du péroné, et Njo-Léa (prêté au Racing), sont revenus à Lyon. Novak (de Monaco) vient de lui être prêté.

Les joueurs

LE GARDIEN

AUBOUR

Né en 1940 à St-Tropez. A joué à St-Tropez avant de « monter » à Lyon. Il fit son premier match « pro »... contre Reims. Sélectionné espoir. 1 m. 85 ; 80 kgs.

LES ARRIERES

DUFFEZ Milan

Né en 1942 à Lyon. Amateur. 1 m. 78 ; 70 kgs.

MIGNOT Aimé

Né en 1930 à Aix-en-Provence 1 m. 74 ; 73 kgs. International militaire et universitaire.

LES DEMIS

VIALA Alexandre

Né en 1941 à Lyon. Formé au club. 1 m. 78 ; 76 kgs.

POLAK Thadée

Né en 1932 à Montceau-Les-Mines. A joué à Sochaux, Lens et Sedan. 1 m. 78 ; 76 kgs.

LEBORGNE Marcel

Né en 1939 à Carhaix. 1 m. 75 ; 68 kgs. International junior.

DEGEORGES Lucien

Né en 1942 à Annecy. A Lyon depuis 1959. 1 m. 70, 66 kgs.

LES AVANTS

LINDER

Nouvelle recrue, joueur allemand qui opérait à Essen.

NUREMBERG Victor

Né en 1930 à Niedercorn. A joué à Nice. 1 m. 73 ; 73 kgs.

NJO-LEA Eugène

Né en 1931 à Batouri. A joué à St-Etienne, à Lyon, au Racing. 1 m. 70 ; 70 kgs.

RIVOIRE Jean-Louis

Né en 1943 à St-Symphorien. 1 m. 70 ; 71 kgs.

DI NALLO Fleury

Né en 1943 à Lyon. 1 m. 63 ; 65 kgs.

COMBIN Nestor

Né en 1940 à Las Rosas (Argentine) 1 m. 80 ; 72 kgs.

HATCHI Guy

Né en 1934 à Basse-Terre (Guadeloupe). A joué à Grenoble, Limoges et Sedan. 1 m. 71 ; 70 kgs.

RAMBERT Angel

Né en 1936 à Buenos-Aires (Argentine). 1 m. 72 ; 69 kgs.

CAMILLA Jean

Né à Nice en 1934. Vient de Toulon. 1 m. 71 ; 68 kgs.

AYEZ UN
COMpte-CHÈQUES
B.N.C.I
exempt de
tous frais

BANQUE NATIONALE
POUR LE COMMERCE
ET L'INDUSTRIE

REIMS

8 et 10, Rue Carnot

Tél. 47-79-81 à 84

Un Vêtement de Travail
s'achète à

L'OUVRIER BLEU

22, RUE CLOVIS - REIMS

ENTREPRISE
DE
PARCS ET JARDINS

PRIEUX

PÉPINIÉRISTE

19, Rue Martin-Peller - REIMS

TÉLÉPHONE 47.11.36



LA MAISON DU STYLO

16, Passage Talleyrand
REIMS - Tél. 47-62-63

ASSURANCES LAMBERT

REIMS

l'Assureur

CHALONS

des Sportifs

EPERNAY



REIMS

Maillot rouge
manches blanches
Culotte blanche
Bas rouges

Ent. Albert BATTEUX

MARTINI

L'Apéritif

DROPSY

RUE DES TROIS GARES
REIMS

La plus importante
Manufacture d'Emballages
du Nord-Est

CARTON ONDULÉ
BOIS

REIMS

Arbitre : M. VILLEMEN - Juges d'Appel
Coup d'envoi

TISSUS

CHOIX
QUALITÉ

FATHÉ - MARCONI

LA VOIX DE SON MAÎTRE

RADIO - PHOTO

Agent officiel : ESCUYER

MAISON

TANDANGO

38, Place Drouot-d'Erlon - REIMS

Jack

CHEMISIER

14, Place d'Erlon

REIMS

TOUT LE CHAUFFAGE

Chauffage Central Air Chaud

PLOMBERIE - SANITAIRE
et L'EQUIPEMENT MENAGER

Michel FANDARD

56-58, AVENUE JEAN-JAURÈS - REIMS

TAILLEUR

BUR

2, Rue Théodore

Reims - Sportif

134, Rue de Vesle - REIMS

Téléphone 47.23-25

TOUS ARTICLES DE SPORT ET CAMPING

Fournisseur du Stade de Reims
et de toutes les Sociétés de Reims
et de la Région

PRIX SPÉCIAUX

aux Sociétés et leurs Membres

Les Equipes de la mi-temps

RAMBERT 11

7 SPARZA

MIGNOT 3

2 WENDLING

DI NALLO 10

8 AKESBI

HATCHI 6

4 SIATKA

POLAK 5

LINDER 9 9 KOPA

5 KAELEL

DESGEORGES 4

6 MOREAU

DJORKAEFF 8

10 DUBAELE

DUFFEZ 2

3 RODZIK

LYON

COMBIN 7

11 SAUVAGE

REIMS

Tous vos amis sont au...

Brigitte's Bar

7, Boul. Maréchal-Leclerc

REIMS - Tél. 47-22-71

Son bar américain
Son délicieux jardin

AVEZ-VOUS GAGNÉ ?

Voici les résultats de
notre tombola tirée lors
du match Reims-Angers :

Le numéro 61 gagne un
rasoir électrique.

Le numéro 341 gagne
deux places de tribunes.

Le numéro 2169 gagne
deux places de gradins.

Caprice

ROBES
MANTEAUX
TAILLEURS

Aux plus
justes prix

11, rue Talleyrand REIMS



Le Roubaix

LAINAGES
SOIERIES
COTON

12, Rue de Talleyrand REIMS



SPORTIFS, EXIGEZ LA CHEMISE

505

- LYON

touché MM. MORELLO et NOREST

20 heures 45

DULEY

22, rue des Élus
REIMS

ETTE

Dubois - REIMS

**AURANT
DRENCE**

Représentants et Halles -
REIMS - Tél. 47-35-38

ation du Stade
e par
SIRAULT
Régional RADIOLA
d'Erlon - REIMS
42-37 et 47-31-65

REIMS

IEUS
OUIS
ZFELD

47-39-16 - 47-39-17

L B U T

tsifaire notre
ientele ...

nd Modernes
REIMS



PEL

**INDISPENSABLE
EN HIVER**

HOTEL BAR

LE CHAMPAGNE

1, BOULEVARD DU GÉNÉRAL-LECLERC
TÉLÉPHONE 47-27-74

*** Reims ***

Un cadre idéal...
...Des Prix sans égal.

Elégance Sportive

VÊTEMENTS

AU CHIC PARISIEN

— HENRY, Tailleur —

31, Rue de Vesle — REIMS
Téléphone 47-39-57

Avantages aux Sociétés

LYON

Maillot blanc
chevron rouge et bleu

Culotte bleue

Bas bleu

Ent. : Lucien JASSERON

laas

- MOISS. BATTEUSES **CLAAS**
- TRACTEURS **DAVID BROWN**
- TRACTEURS **ZETOR**

Matériels Agricoles et Travaux Publics

MARSHALL

NOUVEAUX CHENILLES 60-75-130 CV

- **LAND ROVER** TOUT TERRAIN
- 4 ROUES MOTRICES - VERSIONS
- AGRICOLAS et UTILITAIRES

ETS BOUZAT & C^{ie} - 65-67, Rue Emile Zola
REIMS

TÉL. : 47-51-37, & 47-78-83

Concessionnaires : MARNE - ARDENNES - AISNE (Sud-Est)

Tous les Sportifs
sont clients de

Camus

Chemisier Chapelier

27 Rue de Vesle - REIMS

La plus importante
spécialité de la région

Brasserie

La Lorraine

HOTEL-RESTAURANT
FERRER & C^{ie}

7 Place d'Erlon - REIMS,
téléphone 47-32-73

SALLE DE BILLARDS

Les Equipes de la mi-temps

SAUVAGE 11	7 COMBIN
RODZIK 3	2 DUFFEZ
DUBAELE 10	8 DJORKAEFF
MOREAU 6	4 DESGEORGES
KABELBEL 5	5 POLAK
KOPA 9	9 LINDER
SIATKA 4	6 HATCHI
AKESBI 8	10 DI NALLO
WENDLING 2	3 MIGNOT
SPARZA 7	11 RAMBERT

COLONNA

AUBOUR

REIMS

LYON

"CLUB"

BATTEUX FRES

Les spécialistes du :

SPORT et du CAMPING

Nouvelle adresse...

20, Rue de Talleyrand
T. 47-56-61 REIMS T. 47-56-61

Dorys

de Paris

Le Spécialiste du beau Vêtement

25-27, Rue de l'Étape
REIMS

**TRÈS GRAND CHOIX
BIJOUTERIE
à LA VILLE DE GENEVE**

H. MASCART, diplômé E. H. A.

46, PLACE D'ERLON, 46 - REIMS

(Anciennement : 129, RUE DE VESLE)

NOTRE TOMBOLA

Ce numéro
gagne (peut-être) un des
trois lots offerts par Allez-
Reims. Lisez l'article en
page sept.

N° 3825

RESTAURANT

LambertJEAN-CLAUDE
CHEF DE CUISINE

8, RUE MARX-DORMOY

(Ancienne Rue Saint-Jacques)

Reims TÉL. 47-37-35

SES SPÉCIALITÉS - SES VINS
SALONS pour Repas d'Affaires**FRIGECO**

Réfrigérateurs

MIELE

Machines à laver automatiques

DUCRETET - THOMSON

Radio-Télévision

"La Maison Pilote"

Ets ROYER

59, Place Drouet-d'Erlon - REIMS

CAFÉ du**Lion de Belfort****Roland GORLA**

37, PLACE D'ERLON, 37

Téléphone 47 48-17

SALLES DE REUNIONS

RESULTATS SPORTIFS

**tout savoir
sur le match**

Ce match, disputé mercredi 29 août, à 20 h. 45, compte pour la seconde journée du championnat professionnel de division nationale.

Il a été retardé en raison du tournoi de Casablanca auquel le Stade de Reims a participé durant le « week end ».

Il restera ensuite 36 matches à disputer : 17 à Reims, 19 à l'extérieur.

Lever de rideauEn lever de rideau de Reims-Lyon se disputera à 19 heures un intéressant match amical opposant les équipes du Racing Club d'Epervay (1^{re}) et du Stade de Reims (Juniors).

C'est là une initiative qui permet de mettre à l'ouvrage les jeunes espoirs stadistes. Cette fois, leur adversaire ne joue cependant qu'en première série Marne. D'anciens Stadistes y opèrent, comme le demi-centre Fouet et un guadeloupéen que Reims eut un moment à l'essai.

L'équipe junior stadiste, à laquelle se consacre cette saison

BPZOOM**Le mélange deux temps des temps modernes**

Claude Prosdocimi a fort belle allure.

Voici comment elle sera vraisemblablement composée :

Brascamp (1) ; Monclin (2) ; Thiébaud (3) ; Kolventer (4) ; Brutte (5) ; Véron (6) ; Colosio (7) ; Fetler (8) ; Lhopital (9) ; Oudot (10) ; Beckerich (11).

Nos buteursSparza 2 buts
Akesbi 1 but
Dubaële 1 but

ET CELUI DE LYON

Rambert 1 but

DANS LE CADRE NATIONAL

1. Sparza (Reims) 2 buts
Bourbotte (Stade) 2 buts
Groschulski 2 buts
Lachot (Rouen) 2 butsCHALLENGE MARTINI
DE LA MEILLEURE ATTAQUE1. Stade Français 5 buts
2. Reims 4 buts
3. Rouen 3 buts
Monaco 3 buts
Nice 3 buts**Nos publiques**

Reims-Angers 11.390

Ce numéro vaut peut-être 125 NF.

« Allez-Reims » a décidé d'agrémenter la vente de son journal en tirant au sort parmi ses lecteurs trois lots très intéressants pour des amis du football, ce sont :

1° Un superbe RASOIR ELECTRIQUE.

2° DEUX PLACES TRIBUNES.

3° DEUX PLACES GRADINS.

Le numéro figure en bas des pages centrales, à droite. Nous conseillons d'écouter attentivement les résultats du tirage qui sera effectué pendant le match et les numéros gagnants annoncés par haut-parleur dès la fin du match.

Les lots sont à retirer au siège d'Allez-Reims, 3, rue Buirette, avant le match suivant. Les lots non réclamés seront remis en jeu.

Leurs résultats

PREMIERS MATCHES :

Lyon et St-Etienne 1 à 1
Lyon et Marseille 1 à 1édition
**PUBLI
CHAMPAGNE****LA SAISON PASSEE...**

Ce Reims-Lyon du 29 Mars 1962 n'avait pas mal commencé pour nous. Cela combinait bien lorsque Rambert, soudain, après 20 minutes de jeu, nous marqua le premier but. Et, à la surprise générale et à notre plus grand désappointement, le score était de 0-3 à la mi-temps. Combiné qui devait se révéler le meilleur sur le terrain — ayant marqué deux nouvelles fois avant le repos.

Muller était alors blessé et c'est le plus logiquement du monde que Hatchi nous portait le coup de grâce. Son équipe avait exploité au maximum ses occasions de but.

Les équipes :

Reims. — Barreau, Wendling, Siatka, Rodzik, Muller, Vincent, Glovacki, Azhar, Akesbi, Bruant, Sauvage.

Lyon. — Hugues, Duffez, Polak, Mignot, Leborgne, Degorgues, Salen, Di Nallo, Combin, Hatchi, Rambert.

**Palmiers
du match**

1951-1952	Reims 1 — Lyon 0
	Lyon 2 — Reims 5
1954-1955	Reims 3 — Lyon 1
	Lyon 1 — Reims 1
1955-1956	Reims 3 — Lyon 0
	Lyon 2 — Reims 1
1956-1957	Lyon 0 — Reims 3
	Reims 4 — Lyon 1
1957-1958	Reims 4 — Lyon 0
	Lyon 1 — Reims 2
1958-1959	Lyon 1 — Reims 5
	Reims 1 — Lyon 2
1959-1960	Lyon 0 — Reims 1
	Reims 3 — Lyon 0
1960-1961	Reims 2 — Lyon 0
	Lyon 0 — Reims 2
1961-1962	Lyon 1 — Reims 3
	Reims 0 — Lyon 4

**FAITES ABONNER
VOS AMIS.**

Si le service d'Allez Reims par son vendeur habituel vous donne satisfaction, le bulletin d'abonnement que nous publions ci-dessous ne vous intéresse pas. Mais si vous n'assistez pas à tous les matches et que vous désirez être tenu au courant régulièrement de la vie du club ou encore si vous pensez que certains de vos parents ou amis aimeraient recevoir « Allez Reims », alors utilisez le bulletin ci-dessous ou faites-le leur parvenir.

Un abonné reçoit régulièrement son journal avant le match (sauf le cas de matches très rapprochés l'un de l'autre ou d'abonnés habitant très loin de Reims).

BULLETIN d'ABONNEMENT

A "ALLEZ-REIMS" 1962-1963

A découper et à adresser avec le règlement correspondant à « ALLEZ REIMS », 3, rue Buirette à Reims

Je, soussigné,

NOM Prénom

Adresse

désire souscrire un abonnement à « Allez Reims » pour la saison 1962-1963.

Ci-joint chèque ou chèque postal à votre C.C.P. Châlons-sur-Marne 75-286 de la somme de 12 NOUVEAUX FRANCS.

Signature :

En un coup d'oeil

Classement	Pts	Ils jouent ce jour	Totaux ce soir	Ils joueront Le 2 septembre
Reims	2	Lyon	.....	à Montpellier
Nice	2	à Valenciennes	.....	à Sedan
Stade	2	à Monaco	.....	Marseille
Bordeaux	2	Sedan	.....	à Nancy
Monaco	1	Stade	.....	Lens
Rouen	1	à Grenoble	.....	à Strasbourg
Rennes	1	Montpellier	.....	à Valenciennes
Nancy	1	à Marseille	.....	à Paris (S.F.)
Marseille	1	Nancy	.....	à Grenoble
Lyon	1	à Reims	.....	Nîmes
Valenciennes	1	Nice	.....	Rennes
Grenoble	1	Rouen	.....	à Toulouse
Lens	1	à Paris (R.C.)	.....	à Monaco
Toulouse	1	à Strasbourg	.....	Grenoble
Racing	1	Lens	.....	à Angers
Sedan	1	à Bordeaux	.....	Nice
Nîmes	0	Angers	.....	à Lyon
Montpellier	0	à Rennes	.....	Reims
Strasbourg	0	Toulouse	.....	Rouen
Angers	0	à Nîmes	.....	Racing

LA BANQUE COMMERCIALE DE CHAMPAGNE

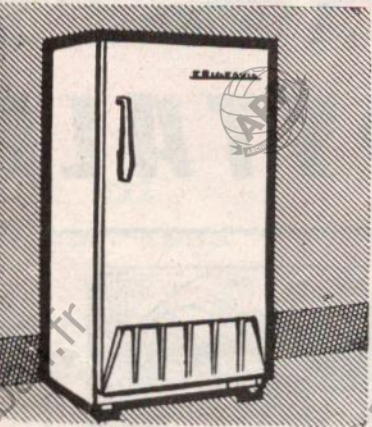
13, Place Royale - REIMS

Ouvrte sans interruption de 8 heures à 18 h. 30

Dans le peloton de tête des Grandes Banques Françaises

Allez B. C. C. ... la banque au service de l'économie régionale





DIX NEUF AOUT

On a beaucoup parlé de 4-2-4 ces jours derniers, dans les milieux de « la technique ». Le public, lui, s'en soucie moins que de 421. Il lui suffit que des buts se marquent et il lui importe peu de savoir si c'est par la grâce du 4-2-4.

Pourtant, ces trois chiffres par lesquels certains pensent caractériser la nouvelle saison pourraient bien la symboliser : quatre clubs descen-

Avec, dans le fond, quelques éra-bes vite désabusés. Mais ont-ils en-core quelque illusion ?

Premiers tirs, premiers buts donc dans toute la France et bien qu'ici et là cela sente encore un peu les vacances, les décors se sont recons-titués avec dans l'arène, un spec-tacle souvent convenable, voire mé-me exaltant.

Il s'y trouva même une surprise : Bordeaux, le nouveau promu allant pour sa première sortie parmi « les grands » battre chez lui l'un des plus grands, Nîmes !

Exploit sans lendemain ? En tout cas, on peut assurer que le prochain match des bordelais chez eux va faire jaillir un public en-thousiaste.

Cette génération spontanée des foules était très attendue par les grands clubs.

Mais elle survient juste au moment où elle ne leur apportera plus rien : la recette est désormais conservée par le club recevant !

La victoire de Reims, parce que longue à se dessiner a fait faire la

Football panorama

dent, deux qui montent et... quatre qui disparaissent.

Voilà qui va donner une allure plus sévère au championnat numéro deux.

Il n'y aura cette saison que deux places pour 19 candidats. Comme il se trouve parmi ceux-ci quelques « gros bras » : St-Etienne, Sochaux, Le Havre, Metz, par exemple — on imagine que la compétition va évo-quer le panier de crabes.

fine bouche.

La manière n'y fut qu'à de très ra-res moments, dit-on et des lacunes ont été constatées. Angers, qui concé-da quatre buts doit alors s'en esti-mer heureux.

Il nous semble cependant que le champion de France peut être satis-fait de son entrée en scène : quatre buts, deux points, c'est une interpré-tation inachevée, mais très réaliste du 4-2-4.

REIMS EN FINALE

(suite de la 1^{re} page)

De ce point de vue le fameux but de Masopulti fut par excellence le but rémois.

La Tchécoslovaquie se présenta sous une forme qui s'apparentait à Reims pour la mise en œuvre et au foot-ball anglais pour l'engagement.

Le Brésil a marqué des buts d'ailleurs, d'opportunité, et même de chance qui relèvent par contre davantage du football appuyé (Espagne + Afrique du Nord + Angle-terre) que du football classique vu par exemple à Stock-holm.

Personnellement je ne renie ni ça ni ça et par goût com-me par sagesse, en bon méridional qui apprit le jeu à l'O.M. de la belle époque.

Je crois fermement qu'il faut, quand on peut, combiner les valeurs et j'aurais bien aimé voir à Reims Koranyi et Kohut, aujourd'hui Sauvage et Akesbi.

Mais le fait est là.

Le football rémois, à Santiago, a atteint bel et bien la finale et il n'a pas dépendu que d'un rien pour qu'il la ga-gnât.

Alors ?

En Europe, le football rémois va cette année prendre une belle revanche.

ICI, LA CARTE POSTALE DE LEURS VACANCES...

(suite de la page 8)

CE N'EST PAS LA BAULE !

Guy Sparza, le malicieux, a bien fait quelques randonnées avec sa pe-tite voiture, mais l'essentiel de l'ac-tivité de sa brève inter-saison (car il fut aussi de « la tournée » dont il rapporte quelques souvenirs savou-reux) a consisté à accueillir ses pa-rents, oranais. Ceux-ci vont peut-être s'installer définitivement à Reims où son père, fonctionnaire, pourrait être reclassé.

Et parmi ses souvenirs de vacan-ces, nous avons retenu celui d'une équipée de plus de cinquante kilo-mètres le long de la Marne où Guy chercha vainement la plage de Da-mery qu'on lui avait recommandée.

— Et oui ! une plage chez nous, c'est immense. Il y a beaucoup de sable et ça se voit de très loin...

APRES LA TITRE... LES PALMES

Roger Piantoni n'est pas parti avec « la tournée ». Il a poursuivi sagement et sans relâche sa rééduga-tion. C'est à Aiguebelles, près du Sabandou qu'il la mèna à bien. Il lui suffit, pour faire suite aux exer-cices que lui imposait à Reims M. Avalard, de se faire installer un ap-pareil de rééducation dans sa cham-bre d'hôtel.

Et il s'ingénia à joindre à l'agréa-ble, l'utile : ses séances de bain se faisaient avec palmes aux pieds pour obliger les muscles à des efforts sup-plémentaires.

Roger était, moralement obnubilé par sa rééducation et il connut mé-me un moment de découragement en s'apercevant que son muscle s'atro-phiait à nouveau.

Il redoubla d'exercices et y ad-joignit le pédalo.

DANS LES VIGNES DU S...AUVAGE

Paul Sauvage, pendant ses vacan-ces... s'est marié, à Gensac. Puis sé-jour de noces à Ascain, près de St-Jean-de-Luz, coupé de voyages en Espagne.

Après quoi Sauvage, qui possède une ferme à Gensac est venu y tra-

LE POUR...

Quand une équipe comporte quelques joueurs âgés, on dé-plore que sa moyenne d'âge soit élevée.

« Elle joue vieux », fait-on remarquer.

Quand une équipe comporte quelques jeunes joueurs... on déplore son manque de ma-tûrité...

... ET LE CONTRE

Nos annonceurs sont des amis de votre club

vailler. Il y a notamment des vignes que le prévoyant limousin se pré-pare à planter.

VACANCES CONTRAIREES

Raymond Kopa, assez éprouvé par les matches où il s'était généreuse-ment dépensé, était rentré dans sa propriété d'Angers et entreprit un séjour au bord de la mer. Hélas, après deux jours, son fils souffrit de maux de tête (sinusite) qui de-vaient nécessiter ensuite une petite intervention chirurgicale.

Retour sur Angers où Raymond vécut dans une certaine inquiétude sa fin de vacances.

BOUFFEUR DE KILOMETRES

Akesbi, dont la femme était fati-guée, demanda à écourter son séjour en Amérique. Il rallia donc Tanger par le chemin aérien suivant : Me-xique, New-York, Paris, Casablanca puis Casa-Tanger (400 km.) en car. Quelques séjours à sa ferme, quinze jours sur la plage, avec les stagiai-res de l'équipe de football du Ma-roc (stage, organisé par Jeunesse et Sports) et retour sur Reims.

ALLEZ-REIMS
vous rappelle...

UNE NOUVELLE SECTION EST NEE A REIMS

Vendredi 17 août, le Comité di-recteur du Groupement « Allez-Reims » a procédé à l'installation d'une nouvelle section au « Bar Terminus », 169, rue de Cernay.

Après que M. Durand, Président du Groupement ait remercié les per-sonnes qui ont eu l'idée de remonter cette section, et leur ait dit combien « Allez-Reims » était heureux d'ac-cueillir de nouveaux supporters qui ne manqueront pas d'apporter de nombreux encouragements à notre chère équipe du Stade de Reims, M. Cabardos, propriétaire du Bar Terminus prit ensuite la parole au nom de son Comité pour remercier M. Durand et l'assura qu'avec ses amis présents, tout sera fait pour que la section « Terminus » devienne bien-tôt une des belles sections de Reims.

Puis M. Cabardos leva son verre en remerciant les membres du Co-mité Directeur et en formant des vœux pour la prospérité de cette section.

Le Bureau de la Section Terminus est composé comme suit :

Président : M. Barbarin Georges ; Vice-Président : M. Francart Ro-bert ; Secrétaire : M. Féry Robert ; Trésorier : M. Cabardos Gilbert ; Propagande : M. Lemaire René ; Membres : MM. Barnet Elie, Doyen Aimé, Diot Georges.

- Une chemise chic
- Une cravate de bon goût
- Un pull élégant

R. BOITEL

— Chemisier Spécialiste

5, Rue Marx-Dormoy
REIMS - Tél. 47-33-66

MERCEDES-BENZ



GARAGE
CONTINENTAL

24, Rue Buirette - REIMS
Tél. 47 36 67

René PETITE

Opticien-Spécialiste

Diplômé de l'Ecole
Nationale d'Optique

12, rue du Cadran-St-Pierre
REIMS

Téléphone 47-43-12

• POISSONNERIES
DE

« L'ESCARGOT D'OR »

ET DU

« ROCHER DE CANCALE »

66 et 66 bis, Av. de Laon
Tél. 47-36-97 - 47-56-91

9, rue Condorcet - 47-52-64
Av. Jean-Jaurès - 47-56-93

104, r. Gambetta - 47-36-99
BUREAUX : 50, rue de Cambrai - Tél. 47-58-91

Huitres, Crustacés, Poissons Fins

SUPPORTERS...

Achetez les Dixièmes de la

LOTTERIE NATIONALE

émis par le Groupement des Supporters

"ALLEZ-REIMS"

CE SONT LES DIXIEMES DE LA CHANCE.



Faites comme moi
j'ai choisi des **MEUBLES**

HOR-FRÈRES

17, Bd SAINT-MARCEAUX REIMS Tel: 47-28-96

Livraisons gratuites à domicile
avec facilités de paiement...

Café-Restaurant

HOTEL
St-JEAN

Mme Veuve IORIA

34-36, RUE CLOVIS

REIMS
TÉLÉPHONE 47-23-57

vêtements

AU PETIT BÉNÉFICE

109, rue de Vesle Reims

BUVEZ... La Slavia LA BIÈRE DES SPORTIFS EN LISANT...

ICI. LA CARTE POSTALE

Comme chaque saison nouvelle, la première petite enquête d'«Allez-Reims» consiste à s'informer — et vous informer — de la façon dont nos joueurs viennent de passer leurs vacances.

Voici donc, après vous avoir fait remarquer combien elle a été calme dans l'ensemble (en raison sans doute du besoin de réelle détente après la tournée américaine) la façon dont nos gars ont passé cette courte intersaison...

LE SPRINT, ARISTOCRATIE DU SPORT

Dans sa propriété, en Corse « La mi-temps », Albert Batteux a passé les plus belles vacances qui se puissent imaginer.

De là-bas, l'entraîneur rémois nous ramène cette histoire.

On interroge Martin sur ce qu'il envisage voir faire à son fils.

« Le petit, il fera du sport, de l'athlétisme.

— Ah ! Et quelle spécialité ?
— Le 100 mètres.
— Tiens ! et pourquoi cela ?
— C'est ce qui est le plus vite terminé, pardi...

POUR LUI, DES CACANCES EN CORSE, C'EST... ALLER CHEZ LUI...

Dominique Colonna est allé, très traditionnellement passer ses vacances en famille, à Corte.

Il y a reçu quelques visites de ses camarades niçois, comme Cornu et Rustichelli.

Il a mangé quelques truites prises par lui.

— Pas en fraude, précise-t-il. En sorte de vraies vacances, sans histoires.

Sauf corsees, bien entendu.

UN (AUTRE) REMOIS A MADRID
Maurice Barreau est allé à Madrid, à quelques six cents mètres du stade du Real et il y est même entré. Tout seul au milieu de l'immense arène vide, il n'a pas manqué d'être impressionné par ce cadre grandiose et silencieux.

En fait, il était en vacances chez les parents de sa femme.

Il ne put voir Muller comme il l'espérait. L'arrivée de celui-ci était largement commentée par la presse, très impatiente et confiante à la fois des futures prouesses de l'ex-rémois.

Mais Muller ne demeura pas longtemps dans la capitale espagnole et Barreau ne le vit pas.

IL MANQUAIT LE NERF... DU VOYAGE

Jean Wendling, ainsi que nous l'avons raconté par ailleurs envisageait de se rendre en Italie par la route.

Il ne savait pas que son voyage s'arrêterait près du lac de Constance, un inconnu ayant décidé de lui couper

les vivres en lui soustrayant son portefeuille !

La plus privée du beau voyage fut assurément Madame Wendling, Jean, lui, rentré prématurément à Reims se consola... à la pêche.

FIDÈLE A LA MONTAGNE
Bruno Rodzik a récidivé. Entendez par là qu'il a à nouveau pris le chemin de l'Italie et passé ses vacances en montagne.

A Biella, plus précisément, entre Turin et Milan, près du Lac Majeur. Vacances ici aussi sans histoires. Pêche à la truite fructueuse avec la levée d'une pièce de 970 grammes.

LE CHEVAL A L'EAU DE VICHY
Robert Siatka, qui eut, en raison de sa blessure de fin de saison des vacances prolongées, est allé tout bonnement... en cure à Vichy.

Oh ! Pas malade, mais pour accompagner sa femme. Et pour mieux le faire, il a bu lui aussi et régulièrement l'eau des sources.

Après quoi, Robert est allé chez ses parents au Martinet (Gard) avant d'entreprendre un voyage en Italie où il fut vivement impressionné par Pompeï, le Vésuve, Rome et Venise.

VACANCES COTE COUR DE LA CASERNE

Bernard Hiégel n'a eu droit ni à la tournée, ni aux vacances. C'est à Saint-Dizier, où il est militaire qu'il a... poursuivi l'accomplissement de son temps.

Et comme lui a dit malicieusement son Président lors de la prise de contact après le premier entraînement :



DE LEURS VACANCES...

— Ah ! tu as neuf mois de faits ? Et bien, c'est du peu au jus, alors ? Hélas...

DEJA LE CHEMIN DES BOIS ET... DES « PINS »

Jean Vincent est allé se réfugier dans les pins de St-Brévin l'Océan.

Pas à St-Brévin-les-Pins, précise-t-il, parce que c'est le seul endroit où il n'y a pas de pins.

Dans cette agréable contrée de la Loire-Atlantique, dans la propriété mise à sa disposition par un supporter de Reims, Jean a fait du camping, avec un autre supporter rémois, M. Delvaux.

Séjour en ermites dans le bois avec pêche en mer et en rivière.

Exploit : 45 mulets pris dans une seule matinée.

Et réveil chaque nuit par les oiseaux qui se glissaient régulièrement dans la tente.

APRÈS LE NOUVEAU MONDE, LE NOUVEAU CLUB

Raymond Kaelbel a vécu la longue et belle aventure du Stade de Reims en Amérique du Sud et il a eu la joie à l'issue de cette tournée d'apprendre qu'il réaliserait enfin son rêve : jouer à Reims.

Ceci contraria d'ailleurs ses vacances : après de brèves journées près de Colmar (les Vosges et le Rhin) occupées par pêche et bains en piscine, il dut retourner au Havre pour y régler différents détails de son « prêt » (et non pas transfert) et de son déménagement.

RETOUR EN BOURGOGNE

François Soltys a connu des va-

cances extrêmement calmes à Gilly-sur-Saône, soit à une soixantaine de kilomètres de sa ville natale Montceau-les-Mines, où il venait d'ailleurs de se marier. Chez une tante de sa femme, il se reposa, pêcha, fit quelques promenades.

Et en rejoignant Reims, il manqua sa correspondance par suite d'un retard de « l'Aquilon » et manqua du même coup le premier entraînement.

LE REMOIS EN ALSACE, L'ALSACIEN... A REIMS

Marcel Moreau avait pris la route de l'Alsace lorsqu'à la sortie de Toul il croisa la voiture de Wendling qui revenait à Reims. Mais celui-ci préoccupé sans doute par la mésaventure que nous racontons par ailleurs, ne le vit pas.

Marcel se rendit à Colmar, Gérardmer, en Allemagne, séjourna cinq jours à Lausanne, y pêcha et récolta curieusement un coup de soleil sur les pieds qui lui rendit la conduite de sa voiture pour le retour presque intolérable.

ENCORE UN « REEDUQUE »

Dubaële ne pouvait avoir de vraies vacances : la rééducation des ligaments du genou imposaient des soins longs et progressifs.

Il fit donc des promenades dans la forêt de Chantilly (à pied et à vélo) près de Creil où sont ses parents.

Puis à Berck, il fit un peu de volley-ball, notamment avec ses camarades du Bataillon de Joinville qu'il y avait retrouvés.

(suite page 7)

AUX MEILLEURES CONDITIONS MIEUX que le CREDIT

BONS d'ACHAT de L'U.C.C.

27 RUE DE VESLE

PASSAGE DU COMMERCE - REIMS

100 MAGASINS SÉLECTIONNÉS

La Chaumière

RELAIS GASTRONOMIQUE

184, Avenue d'Epernay REIMS

TÉL. 47.35.97

MAISON fondée en 1920

AUTO ÉCOLE

DONAT

15, Rue Clovis - REIMS

2 CV. - R. 4 L. - DAUPHINE

SIMCA 1000 - P. 60 - 403 - 404

Auto-location sans chauffeur

CHARBONS DE CHOIX

BOIS DE CHAUFFAGE

THERMOGAZ

Marcel THIL

8, Rue Gêruze - Tél. 47 24 98

LIVRAISONS RAPIDES

— ET SOIGNÉES —

“Allez-Reims”

LE JOURNAL DES SUPPORTERS DU STADE

Rédacteur : **LUCIEN PERPERE**

Gérant : **ROBERT MAGISSON**

IMPRIMERIE COULON

17, rue Camille-Lenoir

REIMS

Dépôt légal : 3.803

“Les mordus” du ballon rond s'habillent chez GILLET-LAFOND

Fournitures Générales

CAOUTCHOUC

PLASTIQUES

AU PARA

74, Place d'Erlon, 74

REIMS - Téléph. 47-56-97